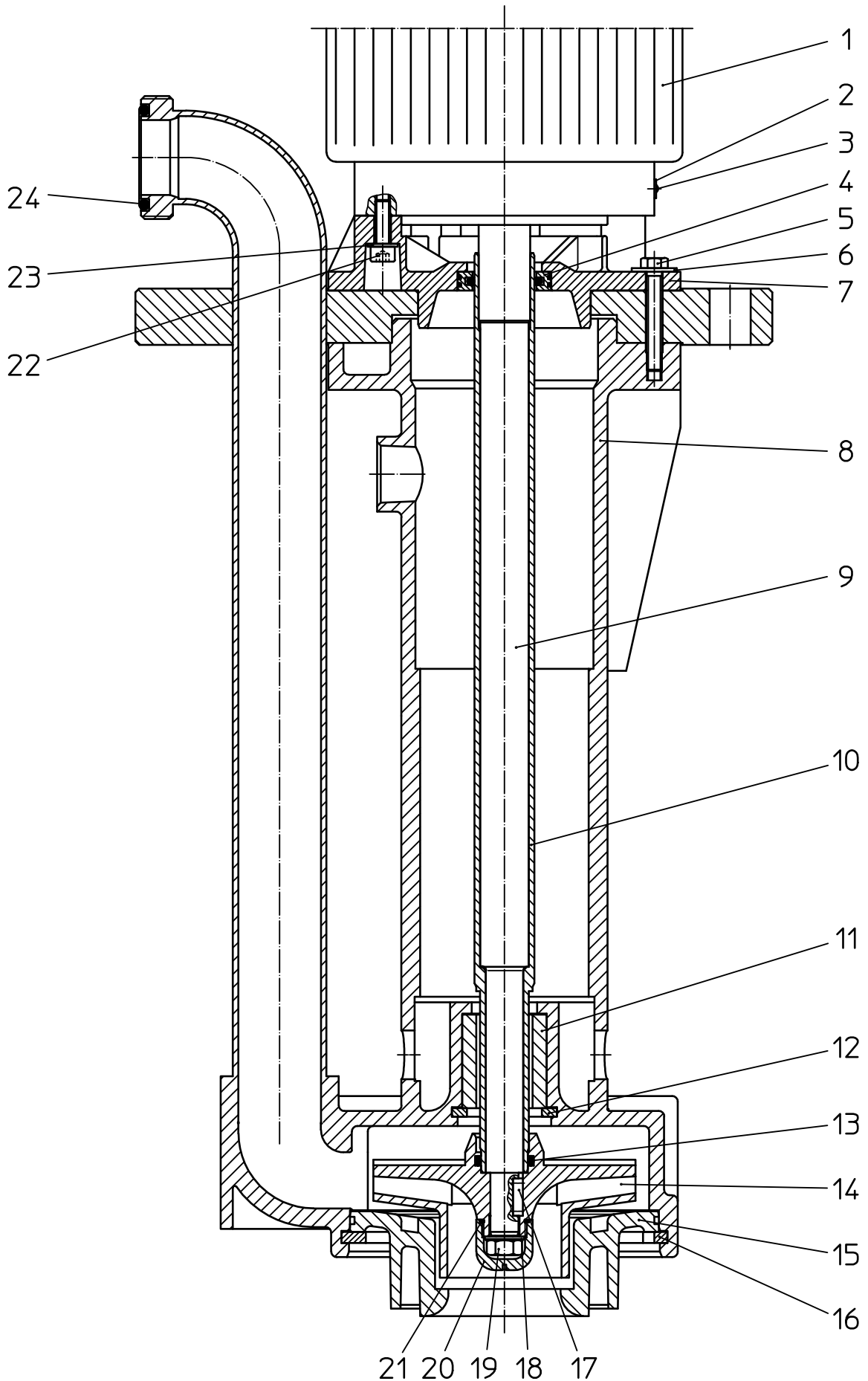




Tauchkreiselpumpe
Centrifugal Immersion Pump
Pompe centrifuge verticale

F 716 PP1-.../185
F 716 PVDF1-.../185



Pos. Nr. Rep.	Stück/ Gerät Qty./ Unit Qté./ Unité	Bestellbezeichnung	Bestell-Nr. / Part No. / Référence	Bestell-Nr. / Part No. / Référence	Description	Désignation
			PP	PVDF		
		Ausführung nach Ersatzteildarstellung Nr. 716 80 005 – 03/2008 ab Fertigungs-Nr. 716 06 300			Version acc. to exploded view no. 716 80 005 – 03/2008 from serial no. 716 06 300	Version selon vue d'explosion no. 716 80 005 – 03/2008 à partir de numéro de série 716 06 300
1	1	Motor kpl. bitte unter Angabe aller technischen Daten separat bestellen			Motor complete; Please order separately by giving all technical data	Moteur complet; veuillez commander séparément en indiquant toutes les spécifications techniques
2	1	Richtungspfeil	950 60 001	950 60 001	Direction of rotation arrow	Flèche de direction de rotation
3	6	Kerbnagel	916 10 001	916 10 001	Notched nail	Clou à encoches
4	1*	Prelonning 32 x 50 x 10 (PTFE-Kohle / Glas)	925 69 009	925 69 009	Seal kit Ø 32/50 x 10 (PTFE, carbon/fibre glass)	Jeu de joints Ø 32/50 x 10 (PTFE, carbone/fibre de verre)
	1**	Prelonning 40 x 60 x 10 (PTFE-Kohle / Glas)	925 79 031	925 79 031	Seal kit Ø 40/60 x 10 (PTFE, carbon/fibre glass)	Jeu de joints Ø 40/60 x 10 (PTFE, carbone/fibre de verre)
5	4	Sechskantschraube M 8 x 55	900 91 020	900 91 020	Hexagonal screw M 8 x 55	Vis hexagonale M 8 x 55
6	4	Scheibe	908 08 011	908 08 011	Washer	Rondelle
7	1*	Dichtungsgehäuse	716 45 072	716 65 072	Sealing housing	Carter de jonction
	1**	Dichtungsgehäuse	716 45 071	716 65 071	Sealing housing	Carter de jonction
8	1	Pumpengehäuse			Pump housing	Carter de pompe
		e 300	716 45 036	716 65 036	e = 300	cote e = 300 mm
		e 400	716 45 038	716 65 038	e = 400	cote e = 400 mm
		e 500	716 45 039	716 65 039	e = 500	cote e = 500 mm
9	1	Läufer mit Welle 1.5kW			Armature 1,5 kW complete with pump shaft	Induit 1,5 kW complet avec arbre de pompe
		e 300	001 03 351	001 03 351	e = 300	cote e = 300 mm
		e 400	001 03 352	001 03 352	e = 400	cote e = 400 mm
		e 500	001 03 353	001 03 353	e = 500	cote e = 500 mm
	1	Läufer mit Welle 2.2kW			Armature 2,2 kW complete with pump shaft	Induit 2,2 kW complet avec arbre de pompe
		e 300	001 03 354	001 03 354	e = 300	cote e = 300 mm
		e 400	001 03 355	001 03 355	e = 400	cote e = 400 mm
		e 500	001 03 356	001 03 356	e = 500	cote e = 500 mm
	1	Läufer mit Welle 3.0kW			Armature 3,0 kW complete with pump shaft	Induit 3,0 kW complet avec arbre de pompe
		e 300	001 03 357	001 03 357	e = 300	cote e = 300 mm
		e 400	001 03 358	001 03 358	e = 400	cote e = 400 mm
		e 500	001 03 359	001 03 359	e = 500	cote e = 500 mm
	1	Läufer mit Welle 4.0kW			Armature 4,0 kW complete with pump shaft	Induit 4,0 kW complet avec arbre de pompe
		e 300	001 03 360	001 03 360	e = 300	cote e = 300 mm
		e 400	001 03 361	001 03 361	e = 400	cote e = 400 mm
		e 500	001 03 362	001 03 362	e = 500	cote e = 500 mm
10	1	Wellenbeschichtung			Shaft coating	Revêtement de l'arbre
	*	e 300	716 45 077	716 65 077	e = 300	cote e = 300 mm
	*	e 400	716 45 078	716 65 078	e = 400	cote e = 400 mm
	*	e 500	716 45 079	716 65 079	e = 500	cote e = 500 mm
	**	e 300	716 45 106	716 65 106	e = 300	cote e = 300 mm
	**	e 400	716 45 107	716 65 107	e = 400	cote e = 400 mm
	**	e 500	716 45 108	716 65 108	e = 500	cote e = 500 mm
11	1	Anlaufllaer (PTFE)	921 81 008	921 81 008	Starting bearing (PTFE)	Palier de démarrage (PTFE)
12	1	Sicherungsring	918 90 000	918 90 002	Circlip	Circlip
13	1	O-Ring Ø 25 x 4 (FKM)	925 55 006	925 55 006	O-ring Ø 25 x 4 (FKM)	Joint torique Ø 25 x 4 (FKM)
14	1	Laufgrad Ø 140	716 45 151	716 65 151	Impeller Ø 140	Turbine Ø 140 mm
		Laufgrad Ø 135	716 45 152	716 65 152	Impeller Ø 135	Turbine Ø 135 mm
		Laufgrad Ø 130	716 45 153	716 65 153	Impeller Ø 130	Turbine Ø 130 mm
		Laufgrad Ø 125	716 45 154	716 65 154	Impeller Ø 125	Turbine Ø 125 mm
		Laufgrad Ø 120	716 45 155	716 65 155	Impeller Ø 120	Turbine Ø 120 mm
		Laufgrad Ø 115	716 45 156	716 65 156	Impeller Ø 115	Turbine Ø 115 mm
		Laufgrad Ø 110	716 45 157	716 65 157	Impeller Ø 110	Turbine Ø 110 mm
		Laufgrad Ø 105	716 45 158	716 65 158	Impeller Ø 105	Turbine Ø 105 mm
		Laufgrad Ø 100	716 45 159	716 65 159	Impeller Ø 100	Turbine Ø 100 mm
15	1	Deckel	716 45 096	716 65 096	Cover	Capot
		wahlweise			optional	facultatif
	1	Deckel mit Fußsieb	716 45 208	716 65 208	Cover with suction strainer	Capot avec crépine inférieure
		wahlweise			optional	facultatif
	1***	Deckel mit Verlängerung			Cover with extension tube	Capot avec tube de rallonge
		p = 100	716 45 209	716 65 209	p = 100	cote p = 100 mm
		p = 200	716 45 210	716 65 210	p = 200	cote p = 200 mm
		p = 300	716 45 211	716 65 211	p = 300	cote p = 300 mm
		p = 400	716 45 212	716 65 212	p = 400	cote p = 400 mm
		p = 500	716 45 213	716 65 213	p = 500	cote p = 500 mm
		wahlweise			optional	facultatif
	1***	Deckel mit Verlängerung und Fußsieb			Cover with extension tube and suction	Capot avec tube de rallonge et crépine inférieure
		p = 200	716 45 214	716 65 214	p = 200	cote p = 200 mm
		p = 300	716 45 215	716 65 215	p = 300	cote p = 300 mm
		p = 400	716 45 216	716 65 216	p = 400	cote p = 400 mm
		p = 500	716 45 217	716 65 217	p = 500	cote p = 500 mm
		p = 600	716 45 218	716 65 218	p = 600	cote p = 600 mm
	***	Bei Ausführungen mit Verlängerung bzw. Verlängerung und Fußsieb ist ein O-Ring am Deckel im Lieferumfang enthalten.			Versions with extension tube or extension tube and suction strainer are supplied with an o-ring at the cover:	Les versions avec tube de rallonge ou avec tube de rallonge et crépine inférieure comprennent un joint torique au capot
		O-Ring Ø 156 x 3 (FKM)	925 95 085	925 95 085	O-ring Ø 156 x 3 (FKM)	Joint torique Ø 156 x 3 (FKM)
16	1	Sicherungsring	716 45 116	716 65 116	Circlip	Circlip
17	1	Passfeder	919 50 001	919 50 001	Adjusting spring	Ressort d'ajustage
18	1	Scheibe	908 10 001	908 10 001	Washer	Rondelle
19	1	Sechskantmutter M 10 x 1	907 01 001	907 01 001	Hexagonal nut M 10 x 1	Ecrou hexagonal M 10 x 1
20	1	Laufgradkappe	630 40 430	630 40 431	Impeller cap	Capot-turbine
21	1	O-Ring Ø 22 x 2 (FKM)	925 45 006	925 45 006	O-ring Ø 22 x 2 (FKM)	O-ring Ø 22 x 2 (FKM)
22	4	Zylinderschraube M 8 x 25	900 95 012	900 95 012	Cylindrical screw	Vis cylindrique
23	4	Scheibe	908 08 008	908 08 008	Washer	Rondelle
24	1	O-Ring Ø 47 x 5,3 (FKM)	925 75 007	925 75 007	O-ring Ø 47 x 5,3 (FKM)	Joint torique Ø 47 x 5,3 (FKM)
	*	Bei Motoren mit 1,5 kW und 2,2 kW.			For models with motor of 1,5 and 2,2 kW only	Sur modèles avec moteur de 1,5 et 2,2 kW seulement
	**	Bei Motoren mit 3,0 kW und 4,0 kW.			For models with motor of 3,0 and 4,0 kW only	Sur modèles avec moteur de 3,0 et 4,0 kW seulement

Änderungen vorbehalten / Rights reserved to make alterations / Sous réserve de modifications